

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

27. Mai 2023 - Woche 21

...denn wir sind Porz!

AKS PARTNER
IMMOBILIEN
Frohe Pfingsten

...kommt jede Woche!



Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



➔ **HAUSBESUCHE** nach
Terminabsprache gerne auch
außerhalb der Öffnungszeiten möglich

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com



**Handgefertigte
Verlobungsringe & TRAURINGE**



Gilgastr. 37 | 51149 Köln | 02203 15044
www.atelier-suess.de | Folgen Sie uns [f](#) / [i](#) @Atelier Süß
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr • Sa. 9 - 13 Uhr & nach Vereinbarung

Ankauf von Altgold

Wir halten, was wir versprechen.



Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 81089 • www.heyermann.com



Tel. 02203 18 05 84 • www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 • www.elektro-biergans.com



**Porz-Grengel - Ruhig gelegenes Nest
für die kleine Familie**

3 Zimmer • Wohnfläche ca. 66 m² • Nutzfläche ca. 6 m²
bezugsfrei • sonniger Westbalkon • helles Wannenbad
isolierverglaste Kunststofffenster • Hausgeld 306,- €
Parkettboden in Wohn- und Schlafräumen

Kaufpreis 191.200,- €*



...für die schönste Seite vom Rhein!

AKS Partner
Immobilien-gesellschaft mbH
Frankfurter Straße 632
51145 Köln/Porz-Eil
Telefon 02203 1 93 59 70
www.aks-partner.de • [f](#)

*zzgl. 3,57 % inkl. MwSt. Courtage

Verbrauchsausweis • Energiekennwert 86 kWh(m²a) • Effizienzklasse B • Erdgas-Zentralheizung • Baujahr 1963



Insselfest - vier Tage Volksfest an der Groov



Foto und Text: Sascha Thelen

Am letzten Wochenende fand in Zündorf das traditionelle Insselfest statt. Neben Kirmes und reichlich Fahrgeschäften wurde auch Bühnenprogramm angeboten.

Unser Montagsfoto zeigt die Eröffnung des Insselfestes durch diverse Vertreter von Politik und die Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller.



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am 06.06.2023 um 18.30 Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen statt bei Dr. Paulus.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Landesliga, Staffel 1, Ergebnisse & Tabelle ¹			27. Spieltag
FV Wiehl	- SC Rheinbach		3:1
TuS Oberpleis	- SV Wachtberg		3:1
SV Altenberg	- SpVg. Porz		1:4
SV Schlebusch	- 1. FC Spich		2:4
FV Bonn-Endenich	- TuS Mondorf		2:4
FSV Neunkirchen-Seelscheid	- SSV Merten		1:0
Deutz 05	- VfL Alfter		3:1
FV Bad Honnef	- SSV Homburg-Nümbrecht		0:3

Saison 2022/23				
Pl.	Mannschaft	Sp	Tore	Pkt.
1.	FV Bonn-Endenich	27	60:29	61
2.	SSV Homburg-Nümbrecht	27	66:39	55
3.	SpVg. Porz	27	60:30	54
4.	VfL Alfter	27	73:46	49
5.	SSV Merten	27	65:42	46
6.	Deutz 05	27	51:35	44
7.	1. FC Spich	27	52:65	40
8.	SC Rheinbach	27	55:44	38
9.	TuS Mondorf	27	41:43	38
10.	TuS Oberpleis	27	36:41	35
11.	FV Wiehl	27	46:63	33
12.	FSV Neunkirchen-Seelscheid	26	39:42	32
13.	SV Schlebusch	27	34:50	25
14.	SV Altenberg	27	38:63	23
15.	SV Wachtberg	26	34:67	18
16.	FV Bad Honnef	27	35:86	14

Die nächsten Spiele:

Mo. 29.05., 15:00 Uhr TuS Mondorf - FV Bad Honnef
Mo. 29.05., 15:00 Uhr 1. FC Spich - FV Bonn-Endenich
Mo. 29.05., 15:00 Uhr VfL Alfter - SV Schlebusch
Mo. 29.05., 15:00 Uhr SpVg. Porz - Deutz 05
Mo. 29.05., 15:00 Uhr SV Wachtberg - SV Altenberg
Mo. 29.05., 15:00 Uhr SC Rheinbach - TuS Oberpleis
Mo. 29.05., 15:15 Uhr FV Wiehl - FSV Neunkirchen-Seelscheid
Mo. 29.05., 15:15 Uhr SSV Homburg Nümbrecht - SSV Merten

Alle Angaben ohne Gewähr, verbindliche Spielpläne stehen im Programmheft zum Saisonabschluss.

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

...kommt jede Woche!

„Da hängt eine Menge Herzblut dran“



Professor Dr. Dr. Klaus Kabino hat zusammen mit Professor Dr. Marc Horlitz die Geschäftsführung des Porzer Krankenhauses übernommen - Wie beide die Zukunft des Hauses einschätzen, steht diese Woche in Porz am Montag.

Ebenfalls in dieser Ausgabe: wie gewohnt, viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.

Foto: Göllnitz

GÖRMAR

**Sonnenschutz-
Rollladen
und Tortechnik**

Rollladen **Markisen** **Garagentore**
Textilscreen **Terrassendächer** **Jalousien**
E-Antriebe **Insektenschutz**
Neubespannungen **Reparaturdienst**

**INSEKTEN
SCHUTZ**
NEHER

**ERHARDT
MARKISEN**

Hauptstr. 409 / 51143 Köln /
Tel: 0220354996 / info@goermar.de

Mehr. Freude. Leben. Zuhause.

www.goermar.de

Inselfest - vier Tage Volksfest in Zündorf



Zündorf - An der Groov war volles Programm. Vier Tage Volksfest - das gibt es in Porz nur beim, laut den Veranstaltern, der CDU, größten Fest der Partei in Deutschland. Und Volksfest ist nicht übertrieben: Schon bei der Eröffnung an Christi Himmelfahrt waren die Bierbänke bis fast auf den letzten Platz gefüllt. Auf der Bühne war

alles, was die Porzer Politik zu bieten hat: Neben Werner Marx und Florian Braun war auch die Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller bei der Eröffnung vor Ort. Auf der Bühne waren während des bis letzten Sonntag dauernden Festes jedoch nicht nur Politiker, sondern auch reichlich Showacts: Neben der Stattgarde Colonia

Ahoi, den Domstürmern oder Rabauke waren auch die Wahner Wibbelstetze oder die Blau-Wiesse Funke Wahn vertreten. Aber auch abseits der Bühne konnten die Besuchenden das Fest genießen: Es gab, wie bereits in den vergangenen Jahren, eine Kirmes samt über 30 Meter hohem Riesenrad, Autoscooter und Essens- und Getränkeständen. Auch der Flohmarkt entlang des Ufers der Groov fand wieder statt. Initiator Werner Marx (CDU) zeigte sich erfreut über den Verlauf des Festes: „Es gab keinerlei größeren Zwischenfälle während der vier Tage, die Besucher waren zufrieden, das

Wetter war gut - besser hätten wir es nicht treffen können. Das Fest war und ist seit Beginn Anziehungspunkt für die Bevölkerung aus dem Stadtteil und dem Umland“, so Marx. Für die Organisation des Festes waren mehr als 50 ehrenamtliche Helfer zuständig, denen Marx deutlichen Dank aussprechen möchte: „Ohne die ehrenamtlichen Helfern hätten die rund 250.000 Besuchenden kein so gut organisiertes Fest erleben können. Mein Dank gilt auch den Sicherheitskräften und den Rettungsdiensten, die zudem dazu beitragen haben“.

www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und Wetterschutz GmbH
 Gladiolenweg 1
 53859 Niederkassel
 Tel.: 02208 9335199

■ Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
 ■ Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees

Besuchen Sie unseren Showroom



Arbeit am Herzen der Menschen

Antonio Lopez ist pflegerischer Leiter im Herzkatheter-Labor im Porzer Krankenhaus - die Tätigkeit erfordert besonderes Know-how

Porz-Mitte - „Wichtig ist uns, dass wir uns im Team gut verstehen. Dass wir mit einem guten Gefühl zur Arbeit hin und auch abends wieder weggehen. Die Patienten merken das.“ Antonio Lopez, der von allen Toni genannt wird, ist Leiter für den Funktionsbereich Pflege im Herzkatheter-Labor im Krankenhaus Köln-Porz. Einem Ort, an dem Mediziner und Pflegende direkt am Herzen der Menschen arbeiten. Und ein Ort, an dem so auch reichlich Fachwissen nötig ist. „Es ist schon ein besonderer Arbeitsplatz“, so Lopez. „Auch wir aus der Pflege sind daran beteiligt, dass es den Patienten nach der Behandlung besser geht.“

Direkt am sogenannten Tisch stehen er und seine Kolleg*innen zusammen mit den Ärztinnen und Ärzten - etwa wenn ein Herzkatheter gelegt wird. Oftmals auch für per Notfall eingelieferte Menschen. „Wir haben drei Funktionsbereiche: Den Bereich für Notfälle, wie Herzinfarkte, die Device-Implantation und die Elektrophysiologie“, erklärt Lopez, der ausgebildeter psychiatrischer Pfleger ist und nach einer beruflichen Station in Bayern und Siegburg seit 2009 im Porzer Krankenhaus arbeitet.

„Das Tolle am Beruf ist, dass die Kardiologie sich fast von Monat zu Monat weiterentwickelt. Man bleibt nicht stehen“, erzählt er. Sein Arbeitgeber ermögliche Fortbildungen, zudem würden die Schwestern und Pfleger von den Mediziner*innen sehr gut begleitet, so Lopez. Kämen Neue ins Team, dann würden sie spezifisch eingearbeitet. „Man muss sich schon recht viel Wissen aneignen. Aber man hat auch Zeit und eine 1:1-Begleitung dafür“, berichtet Toni Lopez.

Aktuell sind elf Pflegende im Herzkatheter-Labor im Einsatz. Gearbeitet wird im Schichtdienst. Eine Frühschicht sei von etwa 7 bis 15:30 Uhr vor Ort, die andere von etwa 12 bis 20 Uhr, so Lopez. Zudem gebe es Rufdienste bei Nacht und am Wochenende. Sie alle verbindet eines: „Wer bei uns arbeitet, ist entweder medizinischer Fachangestellter oder Krankenpfleger oder Schwester“,

erzählt Lopez.

„Unser Chefarzt Professor Marc Horlitz sagt immer, wir seien wie eine kleine Familie. So ist es auch. Und das ist auch gut so, denn wir verbringen ja auch viel Zeit hier zusammen.“

Aktuell sucht Antonio Lopez für seinen Funktionsbereich neue Kolleg*innen. Interessierte können sich direkt per Mail an ihn wenden: bewerbung-hkl@khporz.de (Lars Göllnitz)



Antonio Lopez mit Kollegin Angela Rus (I.) im Kontrollraum des Herzkatheter-Labors. Foto: Göllnitz

Stadtteilstfest FINKENBERG

... wie immer, mit Bühne
und Programm!



02.06. FREITAG 02.06.2023
PLATZ DER KULTUREN
15:00 BIS 19:00 UHR

Finanziert unter Beteiligung
der Bezirksvertretung Porz



Bühnenprogramm mit Künstlern
und Aktivitäten aus dem Veedel
Hüpfburg und Fußballcourt
Diverse Essensstände

Die Woche des Stadtteils: 30.05. – 02.06.
Das aktuelle Programm finden Sie hier →



„Da hängt eine Menge Herzblut dran“

Professor Dr. Dr. Klaus Kabino hat zusammen mit Professor Dr. Marc Horlitz die Geschäftsführung des Porzer Krankenhauses übernommen - Wie beide die Zukunft des Hauses einschätzen

Porz-Mitte - „Ich wollte das Haus nicht einfach vor die Hunde gehen lassen.“ Und dennoch: Als er sich Anfang April zusammen mit Professor Marc Horlitz, dem Chefarzt der Kardiologie im Porzer Krankenhaus, auf den Weg zur Unterschrift beim Notar gemacht hat, da habe er nicht im Geringsten gehnt, was auf ihn zukommt, erzählt Klaus Kabino.

Beide sind seitdem Geschäftsführer des Hauses. Auch, wenn Horlitz sich jetzt wieder komplett auf seine Arbeit als Kardiologe konzentrieren kann. „Mir ist es ganz wichtig zu sagen: Ich bleibe zu einhundert Prozent Leiter der Kardiologie. Dies ist und bleibt meine Haupttätigkeit und Leidenschaft. Meine Rolle innerhalb der Geschäftsführung sehe ich eher als eine ärztlich beratende Tätigkeit und keinesfalls im operativen Tagesgeschäft“, so Horlitz. „Die eigentliche geschäftsführende Tätigkeit liegt bei Klaus Kabino.“

„Wir sind so ein bisschen Good Guy und Bad Guy“, scherzt indes Kabino. „Marc trägt immer Weiß, ich immer Schwarz.“ Ein Herzensanliegen haben beide: den Fortbestand des Krankenhauses. In den 1960er Jahren erbaut, damals in der eigenständigen Stadt Porz, ist es in der vergangenen Zeit in finanzielle Schieflage geraten. Und das, obwohl seit über zehn Jahren die Betten konstant ausgelastet seien, so Kabino.



Dr. Dr. Klaus Kabino ist seinem Büro im Porzer Krankenhaus. Foto: Göllnitz

In der letzten Zeit habe er sich als langjähriger strategischer Berater des Hauses über viele kostenintensive Planungen und eine hohe Ausgabenseite gewundert, erzählt Kabino. Ausgestattet mit einem Doktor in Informatik und als Mediziner kenne er die deutsche Krankenhauslandschaft gut. „Ich wollte schon gehen. Aber man wollte, dass ich bleibe.“ Stattdessen wurde der vorherige Geschäftsführer des Hauses kurzfristig freigestellt. Erst danach

offenbarte sich die finanziell prekäre Situation des Hauses in vollem Umfang. Die Stadt Köln half aus mit zunächst sechs Millionen Euro. Bedingung: Kontrollstrukturen sollen eingerichtet, die Satzung aus mehreren Gremien wie Beirat oder Kuratorium juristisch geprüft werden. Ein Prozess, auf den die Geschäftsführer keinen Einfluss hätten. Im Juni werde im Kuratorium entschieden, ob die Bedingungen der Stadt durch das als gemeinnützige GmbH nicht

städtische Krankenhaus akzeptiert werden, so Kabino.

Er blickt indes nach vorne. Sein Wunsch für das Haus in der Zukunft: „Ich hoffe, dass das Haus in einem Verbund auf Augenhöhe aufgehoben ist, seinen spezifischen Charakter und seine Glanzseiten aber behält“, sagt er. Und wird konkreter: Eine Übernahme durch einen privaten Krankenhauskonzern wolle man unbedingt verhindern. Für das Porzer Krankenhaus selbst gebe es ein Rekonstruierungskonzept. „Wir wollen uns auf bekannte Leistungsbereiche konzentrieren. Diese effizienter machen und Kosten senken“, so Kabino. Besondere Stärken sehe er etwa in der Unfallchirurgie, in der Gefäßchirurgie, aber auch in der Orthopädie und natürlich Kardiologie, sagt er.

„Die Krankenhauslandschaft befindet sich aktuell durch Krankenhausstrukturgesetze in einem enormen Veränderungsprozess. Dieser muss auch in Porz angenommen werden, um zukünftig weiterhin medizinische Spitzenmedizin anbieten zu können.“

Er selbst wolle diesen Prozess erfolgreich begleiten, so Klaus Kabino. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: enqoozee)



ZUR HEIDE

EVENT • CAFÉ • BIERGARTEN • BUSINESS



Freitag,
30.06.2023

SCHWOOF PARTY

- 030/40/50 -
HITS DER LETZEN
5. JAHRZEHNTE

Der Biergarten ist bis 22 Uhr geöffnet! Oft länger.

Mi.-Fr. ab 14 Uhr, Sa./So. ab 10 Uhr geöffnet; Mittwochs leckere Reibekuchen; Küche bis 20 Uhr.

So., 04.06., 16 Uhr: Page 1 (Coverband - Livemusik) im Biergarten.

Eintritt frei! Der Hut geht für die Musiker rum.

18.06.: Jazzy Sunday Afternoon (Jazz live);

04.08.: Queen May Rock (Livemusik)...

Camp-Spich-Str. 1, 53842 Troisdorf, Tel. 0178-1590108, www.zur-heide-event.de

Ausstellung zu Gemeinsamkeiten

Porz-Mitte - Die Ausstellung ist noch bis zum 9. Juni in der Galerie im Porzer Bezirksrathaus zu sehen: Aktuell präsentieren dort Ursula Aits aus Porz und Raed Abbas unter dem Titel „Verbindungen“ gemeinsam eine Auswahl ihrer Arbeiten.

Ursula Aits und Raed Abbas lernten sich im Workshop „Wir sind Vielfalt“ des Vereins Solibund e.V. Köln kennen. Hier trafen Kunschtchaffende verschiedener Länder, wie Syrien, Türkei, Iran, Ukraine und auch Deutschland aufeinander. Der Titel ihrer gemeinsamen Ausstellung „Verbindungen“ ergab sich durch die Verknüpfung von künstlerischem und sozialem Engagement. Ursula Aits malt Bilder, abgeleitet aus persönlichen und emotionalen Erlebnissen. Raed Abbas indes vermittelt in seinen Werken, was ihn bewegt: Freude, Traurigkeit, Wut oder auch Schmerz. Mit der Ausstellung wollen beide eine positive Einstellung zum Leben sichtbar machen. (red.)



Ursula Aits (2.v.l.) und Raed Abbas (2.v.r.) zusammen mit den Lokalpolitikern Anne Kafzyk und Anton Josef Heinrich Neuberger, die die Ausstellung eröffnet haben. Foto: privat



ALLES FÜR EURE TORTEN: Von A wie Ausstecher bis Z wie Zuckerdekor.

Cake Topper, Tortendekoration, Schokoladen-Dekoration, Fondant, Marzipan, Farben, Backmischungen u.v.m.



Einmalig 5% RABATT
für alle „Porz am Montag“-Leser
(Einfach Gutschein ausschneiden und mitbringen)

Cake Company Troisdorf
Maarstraße 72
53842 Troisdorf

Öffnungszeiten:
Mo-Do 9⁰⁰ – 15⁰⁰ Uhr
Fr 9⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr

www.cake-company.de

Bewerbungen für Jugendlandtag möglich

Stadtbezirk Porz - Vom 16. bis 18. November erhalten wieder und diesmal 195 Jugendliche aus ganz NRW die Chance, tatsächliche Abgeordnete beim Jugendlandtag zu vertreten. Dabei dürfen sie an drei Tagen mit zahlreichen Fraktions-sitzungen, Ausschusssitzungen

und Expertenanhörungen in den Berufsalltag eines Abgeordneten reinschnuppern. Der Höhepunkt der Veranstaltung ist die Plenar-debatte, bei der die Jugendlichen eigens formulierte Reden zu im Vorhinein erörterten Anträgen halten. Die im Rahmen der Plenar-debatte getroffenen Beschlüsse werden im Anschluss an den Hauptausschuss des tatsächlichen Landtags zur Behandlung über-mittelt.

„Bei der gesamten Veranstaltung dürfen die Jugendlichen ihre per-sönliche politische Meinung ver-treten und können damit eigene inhaltliche Akzente setzen. Der Jugendlandtag ist besonders gut geeignet, sich selbst einzubringen und Debatten anzustoßen. Ich freue mich auf zahlreiche Bewer-bungen von jungen, politikinter-



essierten Menschen aus meinem Wahlkreis“, sagt etwa der Kölner CDU-Landtagsabgeordnete Florian Braun.

Auch bei ihm können sich Jugend-liche im Alter zwischen 16 und 20 Jahren bis zum 31. August melden. An florian.braun@landtag.nrw.de sollte dazu ein Motivations-

schreiben über maximal eine Sei-te, mit vollständigem Namen, Ge-schlecht, Geburtsdatum, An-schrift, Telefonnummer und Mail-adresse gesendet werden. Die Kosten für Unterkunft, Verpfle-gung sowie eine Fahrtkostenpau-schale übernimmt der Landtag. (red.)

**Pflege daheim
statt Pflegeheim**

Rundum Betreuung zuhause
durch legale Pflegekräfte.
Vermittlung, Beratung und
Betreuung **PROMEDICAPLUS
Rhein-Sieg-Nord**
H.-M .Fischer in Niederkassel
Info Tel.: 02208-5065834

Die Ölmühle auf dem Hof Becker



**Inhaber des Familienbetriebs Hof Becker:
Andreas Becker und Julia Becker**

Die hochwertigen, naturreinen Speiseöle werden in der hof-eigenen Ölmühle schonend bei Temperaturen unter 40°C kalt-gepresst und ungefiltert abgefüllt. Bei der Kaltpressung werden die Ölsaaten ohne jegliche Vorbe-handlung in die Presse gege-ben. Im Gegensatz zur indu-striellen Ölgewinnung bleiben hierbei die natürlichen Vitami-ne, Mineralstoffe und sekun-dären Pflanzenstoffe gänzlich erhalten. Die Ölmühle verwen-det hierbei nur die qualitativ hochwertigen Saaten. Die für die Betreibung der Ölmühle benö-tigte Energie wird ausschließlich über Sonnenstrom der eigenen Photo-voltaikanlage erzeugt. In Kombination mit den sehr ge-ringen Transportwegen werden so besonders klima-freundliche Produkte hergestellt.

Neben Rapsöl, Leinöl, Lein-dot-teröl und Kürbiskernöl umfasst das Sortiment auch Hanföl, Senföl, Raps-Senföl, Bratöl, Vitalöl, Schwarzkümmelöl, Drachenkopfl sowie Mohnöl.

Anzeige



**NATUR
REINE
SPEISE
ÖLE**

*erhältlich in
unserem Hofladen*

**HANFÖL
SCHWARZKÜMMELÖL
RAPs-SENFÖL
SENFÖL
RAPsÖL
LEINDOTTERÖL
LEINÖL
KÜRBISKERNÖL**

Unsere Öle sind in verschiedenen
Flaschengrößen erhältlich:
0,1 l / 0,25 l / 0,5 l / 0,75 l
sowie auf Anfrage in Kanistern

HOF BECKER

LINDHOLZER WEG 1 · 53859 NIEDERKASSEL · HOFBECKER.DE

Der neue Amarok

Grenzenloses Abenteuer auf vier Rädern!

Erleben Sie den neuen VW Amarok live bei Hoff: Testfahrten ab sofort möglich!

Jetzt gewerblich leasen
ab 459,- € ¹ mtl.

Alle Wege sind das Ziel. Gebaut für Menschen, für die ein Auto mehr können muss als nur von A nach B zu fahren: Der neue Amarok ist die Vielseitigkeit auf vier Rädern. Mit moderner Technik an Bord meistert er souverän Ihre Herausforderungen: denn bei Wind und Wetter ist diesem bärenstarken Arbeitstier fast jeder Untergrund recht. Sein neues, einzigartiges Design macht ihn dabei überall zum Blickfang. Erleben Sie jetzt den neuen Amarok, die gelungene Verbindung aus Nutzfahrzeug und Premiumklasse bei Volkswagen Nutzfahrzeuge.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 10,1 l, niedrig 12,6 l, mittel 10,3 l, hoch 8,7 l, sehr hoch 10,3 l, CO₂-Emissionen (kombiniert) 265 g/km

z. B. VW Amarok Style DC 3.0 TDI 177 kW, Getriebe: 10-Gang Automatik 4MOTION erweitert zuschaltbar, Radstand: 3270 mm
Ausstattung: Lackierung: Clear White, Anhängervorrichtung abnehmbar, Außenspiegel, elektrisch einstell-, beheiz- und anklappbar mit Umfeldbeleuchtung, Leichtmetallräder „Amadora“, Differenzialsperre hinten, „IQ.Light“ LED-Matrix-Scheinwerfer, Top Tether, 3er-Sitzbank in der zweiten Sitzreihe, Fahrersitz mit elektrischer 10-Wege-Einstellung, Multifunktionslederlenkrad, Digital Cockpit, Einparkhilfe Front- und Heckbereich inkl. Ausparkassistent, „Light Assist“, ACC, Klimaanlage, Rückfahrkamera „Rear View“, Verkehrszeichenerkennung u.v.m.

einmalige Sonderzahlung:	EUR 4.999,00 ^{1,2}
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	60 Monate
monatliche Leasing-Rate	EUR 459,00 ^{1,2}



Überführungspauschale wird separat berechnet. ² Alle Werte zzgl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. Beispielhafte Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Gültig bis zum 30.06.2023. Stand 5/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. **Bonität vorausgesetzt.** Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand unwesentlich abweichen. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und unter www.dat.de unentgeltlich erhältlich ist.



Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0

autohaus-hoff.de

„Ball im Savoy“ trifft Porz



Am 3. und 4. Juni spielt die Kammeroper Köln im Rathaussaal in Porz. Gefei-ert wird die 25. Jubiläumsspielzeit der Kammeroper Köln. Auf den „Ball im Savoy“ locken Liebe und das Versprechen einer rauschenden Nacht. Musikalisch eine mitreißende Mischung aus Jazz, Blues und wienerischem Schmelz, gemixt mit ungarischem Flair. Eine verrückte Geschichte rund um ein frisch vermähltes Paar, dessen Treue auf die Probe gestellt wird. Paul Abrahams „Ball im Savoy“ war der dritte große Erfolg in Folge, der den Komponisten zum unbestrittenen Star am

Berliner Operettenhimmel machte. Nach „Viktoria und ihr Husar“ und „Die Blume von Hawaii“ versammelte er in „Ball im Savoy“ alles, was das Musiktheater seiner Zeit ausmachte: Witz, Ironie, Erotik, Exotik, Nonsense und dazu eine Musik, die vom Walzer über jazzige Tänze bis zu großen Musical-Show-Nummern alles aufzubieten hatte. An welchen Theatern dieses Stück auch läuft, ist es der absolute Publikumsrenner. Mit glänzenden Shownummern wie „Es ist so schön, am Abend bummeln zu gehen“, „Toujours l’amour“ oder



großen Tanz-Nummern wie „Känguru“ hat Abraham ein großes Meisterwerk der Revue-Operette geschaffen. Heraus kommt ein schillerndes Spektakel, angesiedelt zwischen Operette und Musical.

Die Aufführungen im Rathaussaal finden am 3. Juni um 19 Uhr und am 4. Juni um 15.30 Uhr statt. Tickets unter www.kammeroper-koeln.de/alle-produktionen/ball-im-savoy/ oder vor Ort. (rm)

Jugendsommerfreizeit

Stadtbezirk Porz - Die Evangelische Kirchengemeinde Porz veranstaltet vom 1. bis 14. Juli eine

Jugendsommerfreizeit für Jugendliche zwischen 13 und 17 Jahren - gereist wird zum Sport- und Be-

achcamp Eurostage in Caldetas, Spanien. Das schattige Zeltcamp liegt am

Mittelmeer und ist rund 40 Kilometer von Barcelona entfernt. Vor Ort gibt es zahlreiche Sportmöglichkeiten wie Volleyball, Fußball und einen Pool. Die Kosten pro Person liegen bei 580 Euro. Geschwisterkinder zahlen 500 Euro. Informationen, auch zur Anmeldung, gibt es via hausmann@kirche-porz.de oder 02203 9554627. (red.)



Gutes aus der Region

JETZT AUCH GESCHÄLT!

**LECKER!
FRISCH VOM FELD**

www.bauerngut-schiefelbusch.de

Bauerngut



Schiefelbusch

Schiefelbusch 3
53797 Lohmar • 02205 / 8 35 54

Sülzau 1
53797 Lohmar • 02205 / 91 96 375



Die
Weinrebe
ist die
Heilpflanze
des Jahres 2023.

Stadtrechte werden neu verteilt

„Es war mir egal, wie teuer das Schild wird, zudem die Summe ja für einen guten Zweck ist.“ - André Urban

Eil - Viel Trubel Mitte Mai im Rolladenhandel Porz - gleichzeitig auch der Firmensitz des ehemaligen Bauern des Porzer Dreigestirns. Doch heute geht es nicht um die Beschattung von Gebäuden, sondern vielmehr um die Neuverteilung der Porzer Stadtrechte. Zumindest in Form der Ortsschilder. Und fast ist die Stimmung wie an Karneval, denn schließlich ist dieser Termin das Ergebnis der Spendenaktion des Porzer Dreigestirns. Auf den Bühnen dieser Stadt hat das Dreigestirn ihr selbst gedichtetes Lied samt aller Ortsteile regelmäßig in der Session vorgetragen, und dabei die nun versteigerten Ortsschilder hochgehalten.

Und genau diese Schilder wurden nun, zugunsten des Porzer Kinderkrankenhauses versteigert. Der Verein Löwenkämpfer e.V. spendet die Gesamtsumme von 12.153,98 Euro, damit dort ein Unterwasserwelt-Zimmer für die Patienten*innen gestaltet werden kann.

Um einige Beträge zu nennen: Zündorf brachte 800 Euro ein, Libur und Elsdorf 500 Euro und Langel 251,11 Euro. Apropos Langel: Philipp Weber hat das Schild für seinen Ortsteil, wie er sagt, ersteigert. „Ich hänge das Schild aber nicht in meinen Garten - es sollen alle Bürger*innen etwas vom Schild haben“, so Weber. Doch wo das Schild seinen Platz im Dorf finden wird, wird noch nicht verraten: „Es ist der Treffpunkt des Dorfes, soviel kann ich verraten. Der Rest der Überraschung wird im Laufe des Jahres gelüftet“, so der Erwerber.

Spitzenreiter bei der Versteigerung war das Schild von Eil, es brachte in einem Bietmarathon 1.200 Euro, ersteigert vom ehemaligen Bauern André, ein. „Es war mir egal, wie teuer das Schild wird, zudem die Summe ja für einen guten Zweck ist. Ich

wusste, ich will es auf jeden Fall haben“, erläutert André Urban. Alle Schilder wurden vom ehemaligen Dreigestirn handsigniert, sodass auch jeder neue Besitzer immer weiß, wo das Schild seinen Ursprung hat. (Sascha Thelen)



Die neuen Besitzer der Ortsschilder zeigen, welcher Ortsteil nun ihnen gehört.

Sehen: Jahn! Hören: Jahn!

50% gespart

1 Glas geschenkt

Ohne Einschränkungen
für alle Brillengläser: Kunststoff, Gleitsicht, hohe Stärken, usw.

optik jahn
HÖRAKUSTIK

50126 BERGHEIM Hauptstraße 13 Tel: 02271/44588
50321 BRÜHL Linstraße 100 Glasler-Galerie Tel: 02212/569045
51103 KÖLN-KALK Kalken-Hauptstraße 65 Köln-Arcaden Tel: 0221/35503660
51107 KÖLN-RATH Rotreher Straße 620 Tel: 0221/961572
51143 KÖLN-PORZ Hermannstraße 2 City-Center-Porz Tel: 02203/977315
51465 BERGISCH-GLADBACH Hauptstraße 130 Rheinberg-Galerie Tel: 02202/1862477
53226 BONN-BEUEL Kreuzstraße 1 Tel: 0228/9736060
53879 EUSKIRCHEN Neustraße 11 Tel: 02251/75070

www.optikjahn.de info@optikjahn.de

Optik Jahn Höraakustik ist ein Angebot der Optik Jahn GmbH | Von-der-Werthern-Straße 3-5 | 51143 Köln



Fachbetrieb für Dach-, Wand-
und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln

Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27

Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24

E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



Rule Mews MEDIENBERATER

Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76

anzeigen@porz-am-montag.de

WIR HABEN GEÖFFNET!



Uhrmacher
Goldschmiede

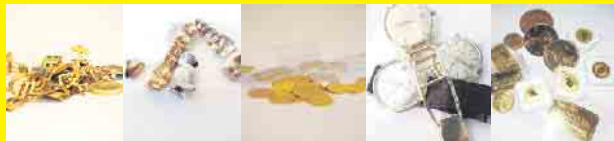
SERVICE ■ REPARATUR ■ INSTANDSETZUNG

unsere Uhrmacher sind zertifiziert z.B. für:



ALTGOLD IST BARGELD

Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!



3.226 €
bezahlt

734 €
bezahlt

6000 €
bezahlt

2.753 €
bezahlt

6.380 €
bezahlt

Altgold • Zahngold • Schmuck • Tafelsilber

Goldmünzen • Silberbesteck • Silber • Luxusuhren

Hoher Goldkurs - Verkauf lohnt sich jetzt



Mo.-Fr. 9:00 - 18:00

Sa.9:00 - 14:00 Uhr

Hermannstrasse 12

51143 Porz

Tel.02203/951331

Über 5,5 Millionen Euro
für Städtebauförderung

Stadtbezirk Porz - Die schwarz-grüne NRW-Landesregierung hat die Förderauswahl für Projekte der „Städtebauförderung 2023“ bekannt gegeben. Insgesamt werden demnach in ganz Nordrhein-Westfalen 225 Projekte in Höhe von 386,2 Millionen Euro gefördert. Auch Porz ist mit 5.542.000 Euro unter den geförderten Kommunen dabei.

„Porz-Mitte wird fit für die Zukunft gemacht. Unter den geförderten Projekten sind unter anderem Baumaßnahmen zur Verbesserung des Stadtbildes, ein Verfügungsfonds für Innenstadt-Maßnahmen und die Umgestaltung der Grünfläche Glas-
hüttenstraße“, erklärt der Kölner Landtagsabgeordnete Florian Braun. An der Finanzierung der ausgewählten Projekte des Städtebauförderprogramms 2023 werden sich, nach aktueller Planung, die Landesregierung Nordrhein-Westfalen mit 202,9 Millionen Euro, der Bund mit 146,6 Millionen Euro und die Europäische Union mit rund 36,7 Millionen Euro beteiligen.
(red.)

Schnellstmöglich
ein neues Gymnasium

Stadtbezirk Porz - Mit insgesamt elf Beschlussvorlagen für den Schulausschuss im Mai und den Rat der Stadt Köln im Juni will die Stadt Köln die Voraussetzung für mehrere hundert neue Schulplätze in der Stadt schaffen. Zum Schuljahr 2024/25 soll so drei neue Gesamtschulen, zwei neue Gymnasien und sechs Grundschulerweiterungen geben. Darunter auch ein Projekt im Stadtbezirk Porz. Hier soll demnach ein neues Gymnasium entstehen. Die Investorensuche laufe derzeit, so die Stadt. Es solle schnellstmöglich mit den Planungen begonnen werden, heißt es. (red.)

Stadtteilstfest
in Gremberghoven

Gremberghoven - Der Bürgerverein Gremberghoven richtet am Samstag, 3. Juni, ab 13 Uhr sein Stadtteilstfest aus. Gefei-
ert wird auf dem Schulhof der Grundschule. Zu diesem Anlass wird auch die Einweihung eben dieser Schule und das Jubiläum 100 plus 2 Jahre Gremberghoven begangen. (red.)

Mit dem Bus ins Theater

Stadtbezirk Porz - Zugestiegen werden kann in Porz-Mitte, an der Bergerstraße, in Gremgel oder auch in Wahnheide. Regelmäßige Bus-Touren nach Bonn, mitsamt Theater- oder Opernbesuch, bietet die Porzer Gruppe der Theatergemeinde Bonn an. Verschiedene Vorstellungen stehen zur Auswahl. Abonnements können, sie beinhalten auf Anfrage auch die Kosten für die jeweiligen Busfahrten, über die Theatergemeinde Bonn bestellt werden. Ein Einstieg ins Abo ist jederzeit möglich. Weitere Informationen erteilt Gotelind Schwantge unter Telefon 02203 65118. (red.)



Spende für Klassenstreicherkonzert

Porz-Mitte - Der Bürgerverein Porz-Mitte e.V. hat eine Spende für das Projekt Klassenstreicherkonzert der Grundschule Porz-Mitte vermittelt. Die Christel-Schnieders-Stiftung steuert 1.000 Euro zur Durchführung des Konzerts im Porzer Rathaussaal bei. Beim Konzert zeigen die Schüler*innen der Grundschule das Gelernte an Streichinstrumenten. An der GGS Porz-Mitte wird allen Schüler*innen das Spielen eines solchen ermöglicht. (red.)

Blutspenden beim Roten Kreuz

Porz-Mitte - Der nächste öffentliche Blutspendetermin der Porzer Ortsgruppe des Deutschen Roten Kreuzes findet am Dienstag, 30. Mai, von 15 bis 19 Uhr im Stadtgymnasium, Humboldtstraße 2-8, statt. (red.)

Stadtteilstadt in Finkenbergr

Finkenbergr - Vom 30. Mai bis zum 2. Juni findet in Finkenbergr eine Programm-Woche zum Stadtteilstadt selbst und das Stadtteilstadt selbst mit Bühne und Programm auf dem Platz der Kulturen statt. Beteiligt sind viele Institutionen und Akteure im Stadtteil.

Am Freitag, 2. Juni, findet die Woche ab 15 Uhr ihren Abschluss mit Bühnen-Auftritten von Kindern und Jugendlichen, Familien, aber auch Senior*innen. Durch das Bühnenprogramm führt „Marie“, ehemalige Teilnehmerin in der TV-Sendung „Das Supertalent“.



aus Informationsständen und verschiedenen internationalen Speisen. (red.)

Neben dem Programm auf der Bühne gibt es einen bunten Mix

VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen, aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Fronleichnam) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 24)
Di., 06.06.2023 / 10 Uhr



ELEKTRO BECKER

MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)

Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34

info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Zufrieden mit Ihrer Klimaanlage?

kostenloser Klimacheck!

Rufen Sie uns an!
Tel. 02241 9603-0

Ihre Fachwerkstatt für Auto-Klimaanlagen im Rhein-Sieg-Kreis!



Ihr Spezialist für Motorkühlung und Fahrzeugklimatisierung

KFZ-Meisterbetrieb

Ulrich Utsch · Autokühler GmbH
Iltisweg 6 · 53842 Troisdorf-Spich
www.utsch-autokuehler.de



Service hat einen Namen

Schmitz GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken

- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de



Seit 1986 für Sie vor Ort!

Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



**- FENSTER
- TÜREN
- ROLLADEN
- REPARATURSERVICE**

ERO
BAUELEMENTE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -

Sperren Sie
Kälte und Hitze
einfach aus!

51145 KÖLN **0 22 03 - 2 45 90**
KAISERSTR. 82 info@ero-bauelemente.de

Demenz-Sprechstunde und Angehörigen- gesprächskreis

Ensen - Am Mittwoch, 31. Mai, findet von 15 bis 16.30 Uhr in Raum 3 im Alexianer Krankenhaus, Kölner Straße 64, eine Sprechstunde rund um das Thema Demenz statt.

Von 18 bis 19.30 Uhr ist zudem ein offener Gesprächskreis für Angehörige von Demenzerkrankten an gleicher Stelle geplant. Die Teilnahme ist jeweils kostenfrei. Weitere Informationen gibt es bei Martina Haneklau: 02203 369113177 oder m.haneklau@alexianer.de. (red.)

Sommerferienprogramm von Bauspielplatz

Wahnheide - Der Bauspielplatz Senkelsgraben bietet in allen sechs Ferienwochen der Sommerferien ein Programm für Kinder und Jugendliche an.

Die meisten Angebote können ohne Anmeldung aufgesucht werden - etwa eine Bauwoche oder ein Hip-Hop-Angebot. Am 29. Juli findet für Eltern und Kinder ein Sommerfest statt.

Täglich wird ein Mittagessen zum Preis von einem Euro angeboten. www.bauspielplatz-senkelsgraben.de (red.)

Erfolgreiche U13-Judoka

Ensen - Ein erfolgreicher Tag liegt hinter den Judoka des JJC Yamanashi Porz. Im Dojo des Jülicher SC fanden in diesem Jahr die Bezirkseinzelschaften (BEM) der weiblichen und männlichen Jugend U13 statt. Sieben Judoka vom Judoclub Yamanashi Porz hatten sich durch entsprechende Platzierungen bei den Kreiseinzelschaften für die BEM qualifiziert und sich seit vielen Wochen unter der Anleitung ihrer Trainer intensiv auf diese Meisterschaften vorbereitet. Dort ging es im Wettkampf gegen die besten Judoka aus dem Bezirk Köln. Insbesondere das spezielle Training machte sich bezahlt: Fünf Judoka haben sich so für die Rheinlandmeisterschaften qualifiziert. Magdalena Curkovic, Tyron Biemer, Norik Ende, Yaroslavl Malyarchuk und Samuel Petkov erreichten das angestrebte Ziel. (red.)



Foto: Yamanashi Porz

Kunst im geschützten Rahmen

Das Porzer Künstlertreff präsentiert seine Arbeiten in der Ganggalerie der Alexianer-Pflegeeinrichtung Haus Monika

Ensen - Ein Mädchen mit großen Augen und lustigem Strohhut, ein Pferdeporträt in byzantinischer Mosaiktechnik, ein Baumporträt als Materialcollage, in der eine goldene Notfalldecke eingearbeitet ist: Eine große Auswahl an Motiven bietet die neue Ausstellung „Symphonie der Farben“ in der Ganggalerie der Alexianer-Pflegeeinrichtung „Haus Monika“.

Noch bis Ende Juli zeigen elf Aktive des Künstlertreffs Porz hier ausgesuchte Werke. „Es ist unsere erste gemeinsame Ausstellung nach der Corona-Pandemie und wir sind sehr froh, dass wir gerade hier unsere Kunst zeigen können“, so Mit-Ausstellerin Inge Niermann.

„Hier, in diesem geschützten Rahmen, werden die Kunstwerke von den Heimbewohner*innen und ihren Angehörigen viel intensiver betrachtet, weil sie täglich auf dem Weg zum Speisesaal oder zum Nachmittagskaffee an den



Foto: Alexianer

Bildern vorbeilaufen oder mit ihrem Rollstuhl vorbeifahren.“ Niermann hat sich mit ihrem Bild

„Frauentreff“ beteiligt.

Unter den Aktiven des Porzer Künstlertreffs sind Autodidakten,

aber auch professionelle Künstler, die beispielsweise als Kunstlehrer arbeiteten. (red.)

Förderprogramm wird verlängert

Stadtbezirk Porz - Die Stadt Köln plant die Verlängerung des Begrünungsprogramms „Grün hoch 3“ um weitere fünf Jahre. Zudem ist eine Erhöhung des Fördervolumens auf eine Million Euro jährlich vorgesehen. Eine entsprechende Beschlussvorlage soll dem Rat der Stadt Köln für seine Sitzung am 15. Juni vorgelegt werden.

Seit dem Start des Programms im Oktober 2018 wurden bereits rund 570 Begrünungsmaßnahmen gefördert. Bis dato hat die Stadt etwa 2,2 Millionen Euro im Rahmen des Förderprogramms bewilligt. Pro Jahr und Objekt können bis zu 20.000 Euro gefördert werden. Das Programm erfreut sich weiterhin einer steigenden Beliebtheit, so die Stadt.

Die Fortführung des Programms für Unternehmen bringt auch eine Erweiterung der Förderzwecke: So werden künftig unter anderem auch Systeme zur

Regenwasserspeicherung, wie etwa Zisternen, Regentanks und Regentonnen ab einem Fassungsvermögen von 950 Liter, auch all-

eine gefördert. Bislang geht dies nur in Verbindung mit einer geförderten Begrünungsmaßnahme. Darüber hinaus sollen nun alle

Betriebe berechtigt sein, Anträge zu stellen und nicht, wie bisher, nur Betriebe kleiner und mittlerer Größe. (red.)

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden - Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpacz, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpacz mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpacz. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



Waschaktion
9,90 € pro²
auf Velour-
+ Maschinen-
Teppiche

Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit • **kostenloser Bring- und Abholdienst ! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

Kierpacz • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden



30% Rabatt
auf Polster-
reinigung und
Restaurierung

Besuchen Sie uns in unserem
Ladenlokal in der Bahnhof-
straße 11 in Bad Honnef



CO₂-Steuer: Ab 2023 müssen auch Eigentümer zahlen

Ab dem 1. Januar 2023 müssen Mieter und Vermieter die CO₂-Steuer zahlen. Bisher zahlten nur die Mieter für die Emission von Kohlendioxid. Wie die Steuer zwischen Mieter und Vermieter geteilt wird, hängt von der Immobilie ab. Für einige Eigentümer kann es teuer werden.

Seit dem 1. Januar 2021 zahlen Mieter die CO₂-Steuer auf Öl und Gas. Jährlich wird der Zertifikat-Preis pro ausgestoßener Tonne CO₂ angehoben. Waren es 2021 noch 25 Euro pro Tonne, waren es 2022 bereits 30 Euro. Aufgrund der gestiegenen Energiepreise wird die Anhebung 2023 ausgesetzt und Mieter und Vermieter von Wohngebäuden teilen sich die 30 Euro abhängig von der Energiebilanz der Immobilie.

Ab 2024 werden 35 Euro und ab 2025 45 Euro Zertifikat-Preis erhoben. Ab 2026 wird der Zertifikat-Preis durch Versteigerung ermittelt. Der Preis pro Tonne wird dann zwischen 55 und 65 Euro liegen. Ziel der CO₂-Steuer ist, Mieter zum Energiesparen und Vermieter zur energetischen Sanierung zu animieren.

Wie wird geteilt?

Je schlechter die Energiebilanz der Wohnimmobilie, desto größer ist der Anteil an der CO₂-Steuer, den Vermieter zahlen müssen. Werden beispielsweise mehr als 52 Kilogramm pro Quadratmeter pro Jahr ausgestoßen, müssen Vermieter maximal 90 Prozent der CO₂-Steuer zahlen und Mieter nur 10 Prozent.

Erfüllt die Immobilie den Energiestandard EH55 und werden weniger als 12 Kilogramm pro Quadratmeter pro Jahr ausgestoßen, muss der Vermieter gar nichts mehr zahlen und der Mieter trägt mit 100 Prozent die CO₂-Steuer allein.

Liegt der CO₂-Ausstoß zwischen 32 und 37 Kilogramm pro Quadratmeter und Jahr, zahlen Mieter und Ver-

02241 77 34 9 • www.sieger-sieger.de



mieter jeweils 50 Prozent. Mit dem Stufenmodell soll die prozentuale Kostenbeteiligung der Vermieter und Mieter am jährlichen CO₂-Ausstoß des vermieteten Gebäudes pro Quadratmeter geknüpft werden. Für Nichtwohngebäude gilt zunächst eine 50:50-Regelung.

Auf welcher Stufe steht meine Immobilie?

Um herauszufinden, in welchem Bereich Ihre Immobilie liegt, müssen Sie wissen, wie hoch die CO₂-Emissionen pro Quadratmeter pro Jahr sind. Dieser Wert steht im Verbrauchsausweis für Wohngebäude auf Seite 2.

Förderung energetischer Sanierung

Die energetische Sanierung wird mit Zuschüssen über Förderprogramme und die Möglichkeit der steuerlichen Abschreibung gefördert. Eine Übersicht über Fördermittel bietet das Förder.Navi von NRW.Energy4Climate – insbesondere für Nordrhein-Westfalen. Ebenso stellt auch das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz eine Förderdatenbank zur Verfügung.

Möchten Sie wissen, wie sich eine klimaneutrale Sanierung auf den Wert Ihrer Immobilie auswirkt? Kontaktieren Sie uns! Wir beraten Sie gern.

FOCUS

TOP

IMMOBILIEN
MAKLER

2023

TROISDORF
RHEIN-
SIEG-KREIS

FOCUS-BUSINESS.DE
IN KOOPERATION MIT

statista

SIEGER & SIEGER

Immobilienexperten

WIR PFLANZEN
100
BÄUME
FÜR JEDES VERKAUFTE HAUS

Kölner Straße 23 • 53840 Troisdorf

Rechtlicher Hinweis: Dieser Beitrag stellt keine Steuer- oder Rechtsberatung im Einzelfall dar. Bitte lassen Sie die Sachverhalte in Ihrem konkreten Einzelfall von einem Rechtsanwalt und/oder Steuerberater klären.



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengele Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengele
Telefon 02203 922730

Feel the difference



MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen
Malerbetriebs Andreas Frericks

.....

- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Tapezierarbeiten
- ✓ Fassadenanstriche
- ✓ Schimmelpilzsanierung
- ✓ Bodenbelagsarbeiten

Malermeister Khan

☎ +49 (0)173 - 2094238 • ✉ info@malermeister-khan.de

www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst

☎ **02203 - 10 21 361**



Tagespflege Heidestrasse

Met  em Veedel

☎ **02203 - 18 65 741**

www.tagespflege-heidestrasse.de



- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grengele

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61

Heizung - Bäder
Scharpel

Fast 200.000 Euro gesammelt

Der Pfarrverein an St. Aegidius kümmert sich um die Beschaffung von Geldern für das Gemeindezentrum Aegidium - gegründet wurde er noch vor dem Bau



Die neuen Besitzer der Ortsschilder zeigen, welcher Ortsteil nun ihnen gehört.

Wahn - Die Gründungsgeschichte des Pfarrvereins St. Aegidius reicht zurück ins Jahr 1999. Damals stand der Neubau eines Pfarrzentrums für die katholische Kirchengemeinde St. Aegidius in Wahn kurz bevor. Auf Initiative einzelner Pfarrmitglieder hin wurde der Pfarrverein gegründet.

Damals mit dem Ziel, das neue Aegidium, so der Name, zukünftig auch verstärkt für kulturelle Veranstaltungen zu nutzen und gleichzeitig zu versuchen, damit Gelder einzunehmen, die wiederum für Mobiliar und andere Anschaffungen eingesetzt werden sollten.

Ein Plan, der aufging: Schon im Jahr der Inbetriebnahme 2002 konnten mehr als 30.000 Euro in die Ausstattung investiert werden. Bei der jetzt stattgefundenen Mitgliederversammlung des Pfarrvereins wurde nach 20 Jahren erneut Bilanz gezogen: Inzwischen sind, laut Pfarrverein, fast 200.000 Euro in Technik, Bühne oder auch Mobiliar investiert worden.

Die große Summe nahmen die Josef Glahn und Werner Langfeldt vom Kirchenvorstand der Kirchengemeinde und Eigentümer des Aegidiums zusammen mit Pfarrer Johannes Mahlberg zum Anlass, den Damen des Vorstandes, Gisela Hüwel, Hildegard Verfondern und Gabi Kuhnert, für ihren langjährigen Einsatz zu danken.

Werner Langfeldt, selbst in den Anfängen einige Jahre Vorsitzender des Vereins, findet lobende Worte: „Die Gründung des Pfarrvereins war und ist nach wie vor ein voller Erfolg. Es fanden tolle Veranstaltungen in Wahn statt und durch die Einnahmen und Investitionen ist das Wahner Aegidium eins der schönsten und best ausgestatteten Pfarrheime im ganzen Erzbistum Köln.“

Kulturelle Veranstaltungen finden weiter im Aegidium statt. In der Vergangenheit waren schon prominente Künstler wie Konrad Beikircher, Isabell Varrell oder auch Guido Cantz zu Gast. Im Herbst wird wieder Kabarettist Martin Zingsheim vor Ort sein. Im kommenden Jahr möchte die Gemeinde zudem das 25-jährige Bestehen des Pfarrvereins feiern. (red.)x



Spende nach Motorradtour



Foto: privat

Wahnheide - Der Kölner Polizist Niehues hat im vergangenen Sommer privat mit insgesamt 26 Motorradfreund*innen, allesamt aktuelle oder ehemalige Polizist*innen, eine Reise entlang des spanischen Jakobswegs, Camino de Santiago, unternommen.

Nun haben alle die Pestalozzi-Förderschule mit einer Spende überrascht. Da ein Sohn des Polizisten die Schule besucht, kam diesem die Idee, dass alle Mitreisenden für jeden gefahrenen Kilometer einen Cent beisteuern. Pro Motorrad wurden rund 5.500 absolviert. Insgesamt sind so 1.500 zusammengekommen. Die Schule möchte von der Spende weitere unter den Schüler*innen sehr beliebte Kettcars beschaffen. (red.)

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft



**Michael
Gödde**

- Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Reiserecht
- Verkehrsrecht
- Inkassorecht



**Christine
Priefert**

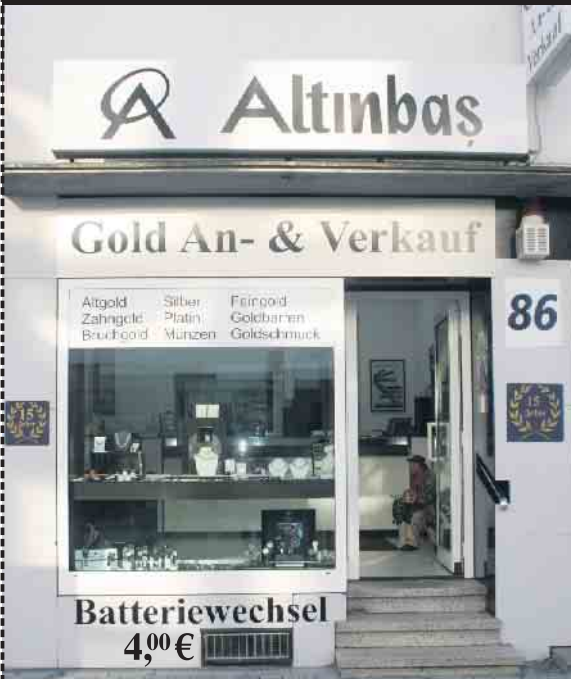
- Familienrecht
- Erbrecht
- Beratung auch in polnischer Sprache

www.rechtsanwalt-goedde.de

Eichendorffstraße 25 | 51147 Köln (Porz-Grenzel)
Telefon: 0 22 03 / 99 82 67 | Fax: 0 22 03 / 99 82 68
E-Mail: kontakt@rechtsanwalt-goedde.de | kontakt@rechtsanwaeltin-priefert.de

Bürozeiten: 9.00-13.00 Uhr, 15.00-18.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Seit 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor
Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Hallo Nachbar.

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

**Jetzt
2x
in Porz!**

www.tuv.com/termin

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926

LANGEL
Dach-, Wand-, Abdichtungs-
und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU
KALTEIS
MEISTERBETRIEB

KALTEIS Garten- &
Landschaftsbau GmbH & Co. KG
Mottmannstraße 11
53842 Troisdorf
Telefon: 02241 407 143
Fax: 02241 407 144
info@galabau-kalteis.de
www.galabau-kalteis.de

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Neuanlagen, Sanierungen und Pflege von Außenanlagen
- Wasserobjekte
- Teichbau
- Zaunbau
- Natur- und Betonsteinverlegung
- Bewässerungstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Baumfällarbeiten



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer

0800 - 2 766 266

Mit kostenlosem Lieferservice

Sommerfest mit Familienflohmarkt

Eil - Der Ortsring Eil richtet am Samstag, 24. Juni, auf dem Pfarrer-Oermann-Platz ein Sommerfest mit einem Flohmarkt für Privatpersonen aus. Beginn ist um 13 Uhr. Stände können unter 0157 79730158 oder per Mail an porzeil@yahoo.de angemeldet werden.

Mitglieder des Ortsring Eil zahlen keine Standgebühr, für Nichtmitglieder beträgt diese 12 Euro je Stand. Pavillons können gegen eine geringe Gebühr beim Ortsring Eil geliehen werden. Für das leibliche Wohl ist durch die Gaststätte Klein Eil und mehrerer Standbetreiber gesorgt.

Neben dem Flohmarkt findet auf dem Platz ein Familiensommerfest statt. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. (red.)

Planungen zu Wohngebiet „Leidenhausener Straße“

Eil - Die Planung für ein neues Wohngebiet an der Leidenhausener Straße in Eil gehen voran: Der Entwurf des Bebauungsplans wird so vom 1. Juni bis 6. Juli der Öffentlichkeit vorgestellt. Bebaut werden soll ein Gebiet zwischen der Leidenhausener Straße, der Schubertstraße, der Haydn- und Mozartstraße, dem südlich gelegenen Fußweg und der östlich gelegenen Kleingartenanlage - mit Ausnahme einiger rückwärtiger Gartengrundstücke an der Leidenhausener Straße. Für das Projekt hat bereits ein städtebaulicher Wettbewerb stattgefunden. Der Siegerentwurf wurde weiterentwickelt und zu dem Bebauungsplanentwurf ausgearbeitet.

Demnach sollen Freianlagen die Wohnbebauung, die aus einer Mischung von Mehrfamilienhäusern und Einfamilienhäusern besteht, begleiten. Die Wohnhäuser sollen nach aktuellen klima- und umweltrelevanten Standards mit Dach- und Fassadenbegrünung, Photovoltaikanlagen und natürlicher Versickerung sowie der Einhaltung der Klimaleitlinien errichtet werden. Für die Reihen- und Mehrfamilienhäuser soll mit einem Anteil von 30 Prozent öffentlich gefördertem Wohnungsbau nach dem Kooperativen Baulandmodell der Stadt Köln eingerichtet werden.

Die Planungsunterlagen liegen ab dem 1. Juni im Stadtplanungsamt (Stadthaus), Außenstelle, Ladenlokal 5, Willy-Brandt-Platz 2, in Deutz aus. Zum Anschauen ist eine vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 0221 22122806 oder per Mail an bauleitplanung@stadt-koeln.de erforderlich.

Die Unterlagen sind zudem auch digital vorhanden und können in den Zeiten der Offenlage auf der städtischen Internetseite eingesehen werden: www.beteiligung-bauleitplanung.koeln (red.)

Aus der Arbeit der Parteien CDU

567 neue Schulplätze in Klasse 5 ab August 2024

In der Sitzung des Schulausschusses hat das Bündnis aus GRÜNEN, CDU und Volt die Gründung von fünf neuen weiterführenden Schulen in städtischer Trägerschaft beschlossen. 14 zusätzliche Züge an Gesamtschulen und 7 zusätzliche Züge an Gymnasien werden ab August 2024 für das Schuljahr 2024/25 neu eingerichtet. Die drei neuen Gesamtschulen entstehen in Niehl, in Ossendorf und in Vogelsang, die beiden neuen Gymnasien in Niehl und in Rondorf. Die neue Gesamtschule „Snake“ in Vogelsang startet in ihrem schon fertiggestellten, umgebauten Bürogebäude am Wasseramselweg. Die Gesamtschule Ossendorf wird zunächst ebenfalls in Räumen des Snake-Gebäudes am Wasseramselweg ihren Betrieb aufnehmen. Die Gesamtschule Niehl startet im Bürgerpark Nord, das Gymnasium Niehl im Toni-Steingass-Park und das Gymnasium Rondorf im bisher genutzten Interim der Gesamtschule Rodenkirchen. Helge Schlieben, Vorsitzender des Schulausschusses (CDU): „Wir halten Wort. Insgesamt 567 neue Plätze in der 5. Klasse, davon 378 Plätze an Gesamtschulen und 189 Plätze am Gymnasium werden die Lücke an fehlenden Plätzen im nächsten Anmeldeverfahren deutlich verringern. Im August 2025 bringen wir dann vier weitere neue Gymnasien und zwei neue Gesamtschulen an den Start. Insgesamt ist dies die größte Schulbauintiative in Köln seit Ende des Zweiten Weltkriegs.“

Stefan Götz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Keine nahe Zukunft für die Rather Straße

Schwarz-grün verhindert schnelle Lösung

Nach neusten Informationen der Autobahn GmbH wird sich der erforderliche Neubau der Straßenüberführung Rather Straße über die A559 weiter verzögern. Die ursprüngliche Zusage einer Fertigstellung bis Ende 2024 ist offenbar vom Tisch. Aus diesem Grund war die unbefriedigende Situation Thema in der letzten Sitzung der Bezirksvertretung. Während CDU und Grüne den Bau einer provisorischen Behelfsbrücke parallel zum Bestandsbauwerk fordern, brachte die SPD-Fraktion die Möglichkeit einer Nachrechnung des Bauwerks ins Gespräch. Lutz Tempel, stellv. Bezirksbürgermeister, erläuterte: „Möglich wäre eine Nachrechnung des Bauwerks mit geringeren Lasten und zusätzlichen Abstützungen. Realisierbar wäre dies z. B. durch eine Einschränkung auf einspurigen Verkehr mit Sperrung für LKW und geringere Geschwindigkeiten. Zusätzliche Stützen könnten mit dem notwendigen Anprallschutz zwischen der Hauptfahrbahn der Autobahn und den Abzweigspuren errichtet werden. Dies wäre relativ schnell realisierbar.“

Leider wollten CDU und Grüne dem nicht folgen und lehnten dies ab, ebenso wie die Bitte um eine einfachere Absperrung des Brückenbauwerks durch Absperrpfosten, um die Durchlässigkeit für Fahrradfahrer und Fußgänger zu erleichtern. Dr. Simon Bujanowski, Fraktionsvorsitzender der SPD, ist erschüttert: „Da das stattdessen beschlossene Provisorium auf Grund der Planungs- und Genehmigungsprozesse natürlich ebenso lange benötigt wie der Brückenneubau, wird dieses noch kommen. Die Situation ist durch diesen Beschluss auf Jahre zementiert. Schwarz-Grün verhindert damit wissentlich zum wiederholten Male eine Verkehrsentslastung in Gremberghoven und am Hochkreuz.“

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD



Stellenwechsel leicht gemacht!
Sie sind Steuerfachangestellte/r oder Steuerfachwirt/in? Wenn Sie nur eine der nachstehenden Aussagen ankreuzen können, sollten Sie sich bei uns bewerben:

- ☐ Ich will wieder deutlich mehr Spaß an der Arbeit haben!
- ☐ Ich wünsche mir ein Team, in dem die Chemie stimmt!
- ☐ Individuelle Fortbildung kommt mir bisher einfach zu kurz!
- ☐ Ich möchte abwechslungsreichere und spannendere Fälle!

Sylvia Helgert
steuerberaterin
&
Fachberaterin
für Internationales Steuerrecht

Jetzt bewerben:
0 22 08 / 49 50
info@steuerberaterin-helgert.de

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Barrierefreiheit

und Kampagne zur Beschäftigung von Menschen mit Behinderungen

Insgesamt leben in Nordrhein-Westfalen rund 1,9 Millionen Menschen mit Behinderungen. Sie treffen in ihrem Alltag auf unterschiedlichste Schwierigkeiten. Mindestens fünf Prozent der Neueinstellungen in der Landesverwaltung sollen künftig Menschen mit Behinderungen sein. Das ist Teil des gemeinsamen Antrags von CDU und Grünen „Für eine

barrierefreie Zukunft - Kampagne zur Beschäftigung von Menschen mit Behinderungen“, den der NRW-Landtag beschlossen hat - der erste Antrag in der NRW Parlamentsgeschichte in leichter Sprache. Dazu Dennis Sonne, Sprecher für Inklusion der GRÜNEN Landtagsfraktion: „Von leichter Sprache profitieren nicht nur Menschen mit Behinderungen,

sondern auch ältere Menschen, Zugewanderte sowie Kinder und Jugendliche. Wir müssen bei uns selbst anfangen, denn auch Politik und die Sprache von Politikerinnen und Politikern ist für viele Menschen oft unverständlich und voller Barrieren.“ Mit einer Reihe von Initiativen und Maßnahmen soll mehr Barrierefreiheit angestoßen und umgesetzt werden, wie

mit einer Kampagne zur Einstellung von Menschen mit Behinderungen auf dem Allgemeinen Arbeitsmarkt. Eine moderne, demokratische und inklusive Gesellschaft muss Schritt für Schritt mehr tun. Wir dürfen nicht bei abgesenkten Bürgersteigen stehen bleiben. Einige Porzer Sportvereine und manche Betriebe gehen hier mit gutem Beispiel voran.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen



www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

GLAHN
BESTATTUNGEN

Wohin der letzte Weg auch führt.....?
Beratung zu den vielfältigen Bestattungsformen gibt es bei uns.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Bestattungen

Langel

seit 1926

Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139

www.bestattungen-langel.de



BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ

Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29

www.bestattungshaus-lenartz.de

BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Eisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 28. Mai

9:30 Uhr -
Johanneskirche Gottesdienst
9:30 Uhr -
Pauluskirche Gottesdienst
11 Uhr - Lukaskirche Gottesdienst
11 Uhr -
Hoffnungskirche Gottesdienst
11 Uhr -
Markuskirche Gottesdienst
Montag, 29. Mai, Pfingsten
10:30 Uhr - Hoffnungskirche Öku-

menischer Pfingstgottesdienst auf dem Kirchenhügel in Finkenberg
Mittwoch, 31. Mai
17:15 Uhr -
Johanneskirche Taizé-Andacht
18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl
19 Uhr - Lukaskirche Glockenläuten mit Friedensgebet
Donnerstag, 1. Juni
19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut

Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.



Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10:30 Uhr Finkenber,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10:30 Uhr Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11:45 Uhr Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17:30 Uhr Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10:30 Uhr Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10:30 Uhr Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11:45 Uhr Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr Porz-Ost,
St. Fronleichnam

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten)
„Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr
statt.

Freie evangelische Gemeinde Köln Porz

Goethestr. 9-11

Gottesdienst jeden Sonntag,
10.30 Uhr
Pfadfinder für Kids von sieben
bis zehn Jahren jeden ersten und drit-
ten Samstag im Monat, 11 bis 13 Uhr
Treffen für Perser jeden dritten

Sonntag im Monat, 14 Uhr
Café Lichtblick für Senioren jeden
zweiten Samstag im Monat,
14.30 bis 16.30 Uhr
Für mehr Infos und Updates:
www.koeln-porz.feg.de





Schon geteilt?
... oder vertragen Sie sich noch ?
Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen,
insbesondere bei einer Erbengemeinschaft.
Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden.
Informieren Sie sich über Ihre Rechte und
die Möglichkeiten der Vorsorge.

Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail kanzlei@kanzlei-sbbw.de



Für Trauerfeiern mit
bis zu 60 Gästen.
Eigene Trauerhalle
im Haus.



Bestattungshaus
Schweitzer

02203 53438
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de



**Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.**

Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

Das war mein Leben - Du bist am Ziel.
In Gedanken nehmen wir Deine Hand,
blicken zurück auf die Wege mit Dir.
Die Sonne scheint auf das Wunderbare,
alles Traurige verblasst.
Wir sagen Danke!

Hermann-Joseph Baus

Realschulkonrektor a.D.
* 31. Oktober 1934 † 20. Mai 2023

**Raimund und Alexandra
Christian und Johanna
Jessica
sowie alle Anverwandten**

Traueranschrift: Familie Baus
Kamillenweg 53, 53757 Sankt Augustin

Die Auferstehungsmesse wird gehalten am Dienstag,
dem 6. Juni 2023 um 9:15 Uhr in der Pfarrkirche
St. Martinus in Sankt Augustin-Niederpleis, Friedhofstraße.
Anschließend findet von der Pfarrkirche ausgehend die
Urnenbeisetzung auf dem anliegenden Friedhof statt.



Pflichten und Strafen

Erste Hilfe, Rettungsgasse, Warndreieck: Was Verkehrsteilnehmer wissen sollten

Die Fahrschulzeit ist bei den meisten Menschen lange her. Erste Hilfe leisten, Rettungsgasse bilden, Warndreieck mitführen: Diese Begriffe sind bekannt, doch was bedeuten sie konkret und was passiert, wenn man gegen Regeln verstößt?

Erste Hilfe kann Leben retten

Wie es einem Unfallopfer ergeht, hängt ganz wesentlich davon ab, ob ihm frühzeitig und durchgehend geholfen wird. Ersthelfer können also Leben retten. Gleichzeitig ist Erste Hilfe eine gesetzlich geregelte Pflicht. „Jeder Mensch in Deutschland ist dazu verpflichtet, sämtliche Maßnahmen, die ohne weitreichende medizinische Fachkenntnisse zur Rettung eines Verunfallten beitragen können, zu ergreifen“, erklärt Frank Preidel, Fachanwalt für Verkehrsrecht in der Kanzlei Preidel.Burmester in Hannover und Partneranwalt von Roland Rechtsschutz. Dazu zähle in erster Linie, einen Notruf abzusetzen - darüber hinaus etwa auch die Unfallstelle abzusichern, Blutungen zu stillen oder die Opfer in die stabile Seitenlage zu bringen.



Jeder Mensch in Deutschland ist dazu verpflichtet, im Rahmen seiner Möglichkeiten Maßnahmen zur Rettung und Versorgung von Unfallopfern zu ergreifen. Foto: djd/Roland-Rechtsschutzversicherung/Photographie.eu - stock.adobe.com

„Bei den Maßnahmen darf sich die helfende Person natürlich nicht selbst in Lebensgefahr bringen“, so Preidel. Wer in Notsituationen Hilfe unterlasse, obwohl dies erforderlich und auch möglich sei, werde mit drei Punkten in Flensburg, einer Geldstrafe oder mit einer Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr bestraft: „Zudem drohen ein Fahrverbot oder die

Entziehung der Fahrerlaubnis.“

Schnelle medizinische Versorgung dank Rettungsgasse

Die Bildung einer Rettungsgasse ist Pflicht, wenn der außerörtliche Verkehr zu stocken beginnt oder ein Stau entstanden ist. „Als Rettungsgasse versteht man eine freie Gasse, die auf zweispurigen Fahrbahnen in der Mitte der beiden Fahrstreifen gebildet wird.

Bei drei oder mehr Fahrstreifen gibt die Rechtsordnung in Deutschland, Österreich und der Schweiz vor, diese zwischen dem am weitesten links gelegenen und dem rechts daneben liegenden Fahrstreifen zu bilden“, erläutert Frank Preidel. Die Rettungsgasse dürfe fast ausschließlich von Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt oder Abschleppunternehmen befahren werden. „Andere Fahrzeuge dürfen sie in keinem Fall befahren. Wer sich nicht an die Regeln hält, bekommt ein einmonatiges Fahrverbot sowie zwei Punkte in Flensburg und zwischen 200 und 320 Euro Bußgeld“, so Preidel.

Mitführen von Erste-Hilfe-Equipment gesetzlich vorgeschrieben

Warndreieck, Warnweste und Verbandskasten müssen im Auto immer mitgeführt werden. „Bei fehlender Ausstattung müssen Fahrzeughalter ein Verwarngeld von fünf bis 15 Euro zahlen“, erklärt Frank Preidel. Gesetzlich vorgeschrieben sei zwar nur eine Warnweste pro Pkw - es empfehle sich jedoch eine Weste pro Mitfahrer, um bestmöglich abgesichert zu sein. (djd)

Was tun nach Verbrenner-Aus?



Für Autofahrer ist das Ladeangebot noch recht unübersichtlich. Foto: HookyungLee/pixabay.com/mid/ak-o

Ab 2035 dürfen in der ganzen EU nur noch emissionsfreie Neuwagen zugelassen werden. Mobilitätsexperten des Autoclubs Europa (ACE) erläutern, was die Entscheidung des EU-Parlaments für Autofahrer

konkret bedeutet.

Was passiert ab 2035 mit den Verbrennern?

Der Beschluss bezieht sich lediglich auf neue Autos und kleine Transporter, die ab Januar 2035 zugelassen

werden. Diese Neu-Fahrzeuge müssen dann im Betrieb emissionsfrei sein. Alle Fahrzeuge, auch die mit Verbrennungsmotor, die bis Ende 2034 zugelassen werden, dürfen auch weiterhin gefahren werden. Dementsprechend ist auch der Verkauf von gebrauchten Benzinern und Diesel über 2035 hinaus möglich. Die meisten Automobilhersteller haben sich ohnehin bereits zur E-Mobilität bekannt und wollen schon vor 2035 ihr Neuwagenangebot auf batterieelektrische Fahrzeuge umstellen. Nach aktuellem Stand der Technik ist das Null-Emissionen-Ziel nur mit Elektroautos oder wasserstoffbetriebenen Fahrzeugen zu erreichen. Der ACE geht davon aus, dass Wasserstoff aufgrund kurzer Betankungszeiten, großer Reichweiten und weltweit einheitlichen Tanksystemen in Zukunft im Schwerlast- und Reiseverkehr Anwendung finden wird.

E-Fuels, also synthetisch hergestellter Kraftstoff, wird aufgrund der EU-Vorgaben höchstens bei Kleinserien bis zu 1000 Autos pro Jahr oder Sonderfahrzeugen wie Krankenwagen oder Feuerwehrautos zum Einsatz kommen. Der Großteil des Autoverkehrs wird sich nach heutigem Stand sukzessive auf Elektrofahrzeuge umstellen.

Damit E-Autos für alle attraktiver werden, braucht es laut ACE aber seitens der Hersteller mehr Modellvielfalt. Vor allem Kleinwagen und preiswerte Familienautos seien jetzt gefragt, nicht Pkw aus dem Luxussegment. Auch der Ausbau der Ladeinfrastruktur müsse weiter konsequent vorangetrieben werden. E-Mobilität dürfe nicht nur für Besitzer eines Eigenheims alltagstauglich und erschwinglich sein.

Insbesondere Mieter bräuchten Lösungen, um unkompliziert laden zu können. (mid/ak-o)



DOPPELT GETANKT – HÄLT LÄNGER

Denn bei uns können Sie nicht nur Ihr Auto auftanken! Unser Cafe lädt Sie zu köstlichen Snacks ein: von süßem Gebäck über frische Ciabattas, bis hin zu herzhaften Schnitzelbrötchen. Dazu bieten wir Ihnen zahlreiche Kaffeevariationen – natürlich aus frisch gemahlenden Bohnen von SIGNOR ROSSI.

Vollmundiger Geschmack, kräftiges Aroma, kompakte goldige Crema, kurz: Kaffee genuss wie aus Italien.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ektra Gremberghoven:

Neuenhofstr. 2
51149 Köln

Wir haben 24h für Sie geöffnet!

Ektra Lind:

Niederlasser Straße 8
51147 Köln

Mo.–Fr. 06.00h – 22.00h
Sa. 07.00h – 21.00h
So. 09.00h – 20.00h

Ausserhalb der Öffnungszeiten steht Ihnen ein Tankautomat zur Verfügung!

www.ektra.de [fb.com/ektra.de](https://www.facebook.com/ektra.de)



Hallo Nachbar.

Jetzt
2x
in Porz!

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Nutzen Sie jetzt die Angebote für mehr Sicherheit. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Unsere Serviceleistungen

Hauptuntersuchung inkl. Abgas, Änderungsabnahmen, Prüfung von Gasanlagen, Feinstaubplakette

Prüfstelle Köln Porz-Eil

Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind

Am Linder Kreuz 53
51147 Köln



TÜVRheinland®

Genau. Richtig.

www.tuv.com/termin

ZERTIFIZIERTE FACHBETRIEBE IN PORZ



Hier ist Platz für Ihre Werbung!



Ich erstelle Ihnen
ein Angebot.

Rule Mews MEDIENBERATER

Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Lokales zum Wochenstart



...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

Eil | Elsdorf | Eren | Finkenber | Gremberghoven | Giregel | Langel
Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

Eine **WERKSTATT** ... Alle Marken

Breuer

BOSCH
Service



Kfz – Wartung & Reparatur

- Inspektion
- Stoßdämpfer, Kupplung, Bremsen
- Auspuff, Reifen, Achsvermessung
- Elektro- und Hybridfahrzeuge
- Elektrik, Elektronik
- Benzin-, Dieseleinspritzung
- HU täglich im Haus
- Glasservice

Mobile Kommunikation

- Car - HiFi
- Navigationssysteme

Klimatisierung

- Klimaanlage-Service
- Standheizung-Einbau / Service

Oldtimer-Service

Neue Eiler Str. 54 · 51145 Köln (Porz-Eil)

Tel. (02203) 35565

www.car-service-breuer.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 03. Juni 2023
Annahmeschluss ist am:
31.05.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Stefan Götz

SPD Pascal Pütz

FDP Sylvia Laufenberg

Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung
ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Me-
dia 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende
Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete
Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion
wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-
sendet. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen
elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews

Mobil 0157 71 46 23 76

anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Gollnitz

redaktion@porz-am-montag.de

Sascha Thelen

redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH

mail@regio-pressevertrieb.de

regio-pressevertrieb.de

SERVICE

Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

REDAKTION

Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

twitter.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg_media

vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rauten-
berg Media über 80 Städte- und Gemeinde-
zeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-
Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM
kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media



■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen



rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE

bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab **6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

Dienstleistung

Gardinen-Pflege – nur vom Fachmann –
schnell • sauber • preiswert -

NEU!

Tel.: 02241 - 42 882

NEU!

Reinigung von Plissees, Lamellen & Flächenvorhängen

Angebote

Tiere

Hunde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-
Fotografie

www.petram-fotografie.de,
Tel. 0175/5105310



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de

"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm

ab **18,00€**

Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media



Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

REGIO

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Rathausaal Porz

Theaterabo
2023/2024



„Schuhe Taschen Männer“

Komödie mit Bernhard

Bettermann, Cheryl Shepard,

Sabrina Ascacibar u. a.

Sa., 04. November 2023, 20 Uhr



„Schöne Bescherungen“

Komödie mit Katja Weitzenböck,

Timothy Peach u. a.

Sa., 02. Dezember 2023, 20 Uhr



„BETTE UND JOAN“

Theater mit Désirée Nick und

Anouschka Renzi

Sa., 24. Februar 2024, 20 Uhr



„Nein zum Geld!“

Komödie m. Pascal Breuer,

Dorkas Kiefer, Marianne Rogée u. a.

Sa., 16. März 2024, 20 Uhr



„VIER LINKE HÄNDE“

Theater mit Eva Habermann und

Florian Battermann

Sa., 27. April 2024, 20 Uhr

www.rathausaal-porz.de
Abo und Karten unter:

köln ticket Hotline
westfalen-boen ticket 0221 2801

T: 0221 221 - 97333



Stadt Köln



Studium und Beruf kombinieren

Im Bereich Gesundheit, Fitness und Sport werden dringend Fachkräfte gesucht



Foto: djd/DhfPG

Das Gesundheitsbewusstsein bei den Menschen in Deutschland ist im Zusammenhang mit der Pandemie nochmals stark gestiegen. Neben der klassischen Gesundheitsversorgung sind auch Dienstleistungen des sogenannten zweiten Gesundheitsmarktes immer gefragter. Fitnesstraining ist dabei die mitgliederstärkste Trainingsform - die Studios leisten einen wichtigen Beitrag, damit Millionen Menschen von den vielfältigen Gesundheitseffekten profitieren können.

Studieren und Geld verdienen

Doch um in der Bevölkerung Bewegungsmangel, Fehlernährung und Übergewicht reduzieren zu können, werden dringend Spezialisten benötigt, die gesundheitsfördernde Interventionsmaßnahmen entwickeln. Für angehende Fachkräfte bietet sich etwa ein duales Bachelor-Studium im Bereich Gesundheitsmanagement an der Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement (DhPG) an. Dabei kann man das Studium mit einer beruflichen Tätigkeit kombinieren. Mehr Infos auch zu den Bachelor-of-Arts-Studiengängen Fitnessökonomie, Sportökonomie, Gesundheitsmanagement, Fitnesstraining und Ernährungsberatung gibt es

unter www.studieren-mit-gehalt.de. Der Start ist jederzeit möglich, die Präsenzphasen können an einem der elf Studienzentren in Deutschland, Österreich und der Schweiz oder in digitaler Form absolviert werden. Dazu erhalten die Studierenden eine Vergütung, die sich in der Regel an den Gehältern von Auszubildenden orientiert.

Digitalisierung des Sport-, Fitness- und Gesundheitsmarktes

Neben den Leistungen des zweiten Gesundheitsmarktes haben auch digitale Dienste und Apps für das individuelle Training sowie Wearables immer mehr an Bedeutung gewonnen. Ausgaben für Aktivitäten in den Bereichen Sport, Fitness und Gesundheit werden bereits von vielen Krankenkassen erstattet. Der interdisziplinäre Studiengang Bachelor-of-Science Sport-/Gesundheitsinformatik etwa qualifiziert die Absolventinnen und Absolventen, digitale Trainings-, Assistenz- und Datenverarbeitungssysteme speziell für die Sport-, Fitness- und Gesundheitsbranche zu entwickeln. (djd)

für unser **TEAM IT**

■ Systemadministrator (m/w/d)

Vollzeit 37,5 Std.

Sie sind/haben eine/n

- Ausbildung zum Fachinformatiker Fachrichtung Systemintegration / Berufsausbildung in einem IT-Ausbildungsberuf od. mind. 2-jähr. Berufspraxis
- gutes analytisches Verständnis, Freude an der Arbeit und stetigem Lernen
- serviceorientierte und aufgeschlossene Persönlichkeit
- zielorientierten und eigenverantwortlichen Arbeitsstil

Ihre Aufgaben

als 1st Level Support Anwender (Hardware 166 Arbeitsplätze):

- Sicherstellung des Betriebes, Infrastruktur: Server, Clientsystemen, Netzwerke, Datenbanken (Microsoft, Linux/Ubuntu 18.04LTS, MS-SQL, Lotus)
- Lösung hard-/softwaretechn. Fragen/Störungen vor Ort/per Telefon/Remote
- Betreuung der virtuellen Serverumgebung aktuell unter Vmware ESXi6.7
- Benutzer- und Rechteverwaltung im Active Directory
- Betreuung im Bereich Backup und Recovery, Archivierung
- Anforderungsaufnahme und Planung bei Einkauf von Hard- und Software
- Lizenzmanagement, regelmäßige IT-Inventur
- Unterstützung bei der kontinuierlichen Verbesserung der Serviceprozesse sowie der Maßnahmen zur Qualitätssicherung und IT-Sicherheit

Wir bieten

- spannende Aufgaben in einem innovativen, mittelständischen Medienhaus
- wertschätzende Arbeitsatmosphäre mit regelmäßigen Arbeitszeiten
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag und leistungsgerechte Vergütung

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Systemadministrator*in

WIR STELLEN EIN!

Bereit für etwas Neues? Willkommen im Team! **Maler (m/w/d)**

Wir bieten:

- 18-20 €/Std.
- 4- oder 5-Tage-Woche möglich
- kl. Unternehmen mit gutem Betriebsklima

Du bringst mit:

- Gesellenbrief
- Führerschein
- Zuverlässigkeit
- selbstständiges und sauberes Arbeiten

01794977782
info@malermeister-thurnau.de

Ein gutes Miteinander schaffen

Die Systemgastronomie setzt in der Ausbildung auf interkulturelle Kompetenz

Unsere Gesellschaft wird zunehmend diverser. Das prägt unseren Alltag und vor allem unser Berufsleben. In Branchen wie der Gastronomie ist das multikulturelle Miteinander bereits seit Jahren

Standard. Ein wahrer Integrationsweltmeister ist dabei die Systemgastronomie. So arbeiten bei den Mitgliedern des Bundesverbandes der Systemgastronomie Menschen aus rund 120 Nationen.

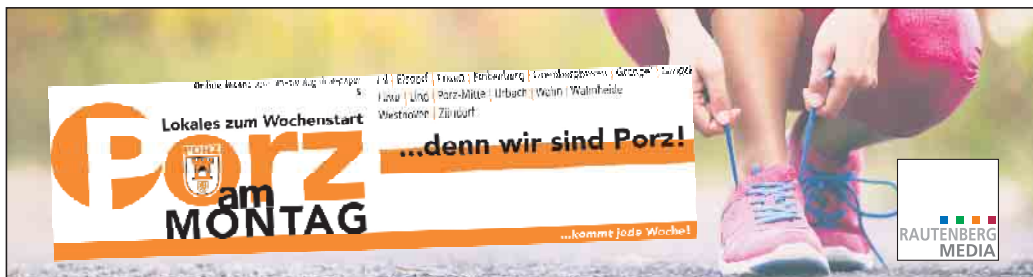
Die internationale Belegschaft ist eine Bereicherung und gleichzeitig eine Herausforderung für die Betriebe und Ausbilder.

Kulturell bedingten Konflikten vorbeugen

Als „Branche der Chancen“ bietet die Systemgastronomie viele Karrieremöglichkeiten. Sie steht jeder und jedem offen und freut sich über neue Interessierte, egal welcher Herkunft. Bereits weit über 20.000 junge Menschen haben seit 1998 die dreijährige Ausbildung für den Beruf „Fachmann/-frau für Systemgastronomie“ erfolgreich absolviert. Alle Informationen zu den Ausbildungs- und Karrierechancen sind unter www.bundesverband-systemgastronomie.de zu finden. Den Auszubildenden ist es wichtig, Talente unabhängig von Zeugnissen und Noten zu entdecken und diese zu fördern. Das erfordert aber auch eine Sensibilisierung für kulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten der vertretenen Kulturen. Treffen verschiedene Weltbilder, Lebensformen, Denk- und Handlungsweisen aufeinander, können durch Unwissenheit über das Fremde Konflikte und Missverständnisse entstehen. Die möglichen Folgen? Der Arbeitsalltag wird erschwert, Auszubildende mit Migrationshintergrund sind frustriert und Ausbilder verken- nen unter Umständen Talente.

Vergleichbare Chancen für jeden Auszubildenden

Um das tägliche Miteinander durch mehr Verständnis füreinander zu erleichtern, achten die Ausbilder der Mitglieder des Bundesverbandes der Systemgastronomie insbesondere auf eine kulturkompetente Ausbildung. „Gerade in der Ausbildung sind interkulturelle Kompetenz und der richtige Umgang mit den eigenen unbewussten Tendenzen sehr wichtig, damit wirklich alle Auszubildenden vergleichbare Chancen haben und sich auch einbringen wollen“, erklärt Dr. Cornelius Görres, Trainer für interkulturelle Kompetenz. Dabei geht es zum Beispiel auch um die Frage, welche „typisch deutschen“ Hürden es für zugewanderte Auszubildende gibt und wie diese abgebaut werden können. Mit einer guten interkulturellen Unterstützung der Azubis sorgt die vielseitig und ständig wachsende Branche für starke und erfolgreiche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und tritt dem Mangel an qualifiziertem Nachwuchs tatkräftig und gezielt entgegen. (did)



Wir suchen **AUSTRÄGER/*/INNEN**

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- ☐ **Elsdorf**
 - ☐ **Ensen/Westhoven**
 - ☐ **Gremberghoven**
 - ☐ **Lind**
 - ☐ **Porz-Zentrum**
 - ☐ **Urbach**
 - ☐ **Wahnheide**
 - ☐ **Langel**
 - ☐ **Zündorf**
 - ☐ **allen Ortsteilen als
Urlaubsvertretung
für alle Schulferien**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits
maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

**Gerne per
WhatsApp**



+49 2241260380



**oder mit diesem
QR-Code
bewerben!**

AUSTRÄGER/*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- ☐ **Elsdorf**
☐ **Urbach**
☐ **allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien, bitte Wunschort(e) angeben:**
- ☐ **Ensen/Westhoven**
☐ **Wahnheide**
- ☐ **Gremberghoven**
☐ **Langel**
- ☐ **Lind**
☐ **Zündorf**
- ☐ **Porz-Zentrum**

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Herr Falk
Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname

.....
 Straße Hausnummer

PLZ. Ort _____

.....
 Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail: _____



Online lesen: porz-am-montag.de/lesen

Lokales zum Wochenstart

Porz

am

MONTAG

...denn wir sind Porz!

RAUTENBERG

MEDIA

Wir suchen **mobile SPRINGER/***/INNEN

als Zeitungszusteller/*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Sie verteilen **HIER, in Ihrem Wohngebiet**
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits
maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH • z. Hd. Herrn Falk • Kasinostraße 28-30 • 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 • E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per WhatsApp

01577-2051704

oder mit diesem QR-Code bewerben!

Suche **Bürokraft (m/w/d)**, auch für leichte
logistische Aufgaben in Voll- oder Teilzeit und
belastbaren Auslieferungsfahrer (m/w/d)
Tel.: 0170 343 50 08, Erreichbar von 8.00 bis 14.00 Uhr.

GESUCHT:

Landschaftsgärtner*in (m/w/d)

• Unbefristeter Vertrag

• Sicherer Arbeitsplatz

• Gesundheitsprävention

• Weiterbildung möglich

Jetzt melden unter:

02208-6083

bewerbung@gartenbau-jonas.de

Wahner Str. 91 A

53859 Niederkassel

Jonas

Garten- und Landschaftsbau

ZAHN

HELDEN

SPEZIALISTEN | KÖLN

WIR SUCHEN DICH!

Behandlungsassistenz / ZFA

nette Kolleg*innen

moderne Praxis

bestens erreichbar

gute Bezahlung

GEFUNDEN?

Max-Reichpietsch-Str. 2 • 51147 Köln
abrechnung@zahn-helden-koeln.de

Wir suchen dich!

Physiotherapeut (M/W/D)

in Voll-/Teilzeit

Physio-Porz

Glasstraße 35
51143 Köln - Porz

Porz am Montag – 17. Jahrgang – 27. Mai 2023 – Woche 21 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

29

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR





SICHERN SIE SICH BIS ZU 480,- €*

pflegerat[®] – ein Service Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.

LEUGERMANN Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.

A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven

Samstag, 27. Mai

Apotheke Köln Arcaden

Kalker Hauptstr. 55, 51103 Köln, 0221/3550330

Sonntag, 28. Mai

Apotheke 1 plus

Frankfurter Str. 589, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/935430

Montag, 29. Mai

Anno Apotheke

Frankfurter Str. 703, 51107 Köln (Ostheim), 0221/891642

Dienstag, 30. Mai

Alte Apotheke

Heidestr. 5, 51147 Köln (Porz-Wahn), 02203/64014

Mittwoch, 31. Mai

Königsforst Apotheke

Rösrather Str. 663, 51107 Köln (Rath), 0221 861426

Donnerstag, 1. Juni

Paracelsus Apotheke

Friedensstr. 55a, 51147 Köln (Porz-Grengel), 02203/28186

Freitag, 2. Juni

Markt-Apotheke

Bahnhofstr. 11, 51143 Köln (Porz), 02203/955950

Samstag, 3. Juni

Apotheke am Flughafen

Heidestr. 254, 51147 Köln (Porz-Wahnheide), 02203/65191

Sonntag, 4. Juni

Röntgen-Apotheke OHG

Ostheimer Str. 46, 51103 Köln (Vingst), 0221/871187

Angaben ohne Gewähr

Die Profis für Leck- und Leitungsortung.

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadenmindernd

Inhaber: Dirk Brühl
Donsauweg 12 • 51061 Köln
Telefon: 0221-68008797
Mobil: +49 172-3996669
koeln@locatec.de

Ich sehe was was Du nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da:

0800 56 22 832

www.locatec-koeln.de

Ihr Systempartner für das Schadenmanagement bei Leitungswasserschäden



Norbert Pluchino
Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT

0 22 03 / 3 44 36

info@pluchino-porz.de



STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/ Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

NOTDIENSTE 110 POLIZEI 112 FEUERWEHR

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633

**Kinderärztliche Notfallpraxis am
Krankenhaus Porz am Rhein**
02203/9801191

Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290

**Ärztlicher Notdienst Porz am
Krankenhaus Porz am Rhein**
116 117

Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-
tierarzttenotdienst.de

**Notruf und Beratung für verge-
waltigte Frauen / Frauen gegen
Gewalt e.V.**
0221/562035

**Krankentransport Feuerwehr
Köln**
0221/745454

Schiedspersonen für Porz

**Ensen, Gremberghoven, Poll und
Westhoven**

Schiedsamt 71

Volker Neumann

Tel.: 0160 2625477

E-Mail:

Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach

Schiedsamt 72

Prof. Dr. h.c. Haksun Gülçiçek

Tel.: 02203/8096430 oder

0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

**Grengel, Langel, Libur, Lind,
Wahn, Wahnheide und Zündorf**

Schiedsamt 73

Peter Alsbach

Tel.: 0152 37794767

E-Mail:

peter.alsbach@schiedsmann.de

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Ge-
fühl auf ihrem nächtlichen Weg mit
einem netten Gespräch ablenken
lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.)**
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



KRANKEN- PFLEGE

aus kompetenter
Hand

Schubertstr. 58-58 a • 51145 Köln ☎ 02203 **977 23-0**

IHR EIGENTUM IN KÖNIGLICHEN HÄNDEN

Hausmeisterdienste
Rundum gut betreut

24/7 Notdienst
rund um die Uhr

Gartenservice
Voller rundum Service

Gebäudereinigung
Mehr als sauber

**Hausmeisterservice
& Gebäudereinigung**

**Mobil: 0151 11 4000 30 • post@hms-koenig.de
www.hms-koenig.de**

Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung
Rohrbruch • Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 • 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de • www.sanitherm.de

Kompetenz aus einer Hand

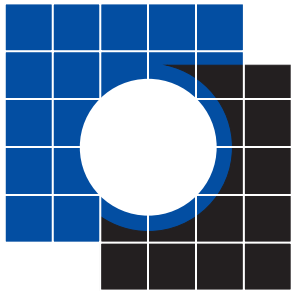
**Ihr Rundum-Sorglos-Paket
in Immobilien- & Finanzierungsthemen**

- Baufinanzierungen
- Privatkredite
- Umschuldungen

Jetzt Forward-Darlehen abschließen und die günstigen
Zinsen sichern!

Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

Ferlmann



GmbH & Co. KG

FLIESEN

Meisterbetrieb

professionelle
badplanung & ausführung

... alles mit einem Ansprechpartner



◆ persönliche Beratung ◆ Alles aus einer Hand
◆ feste Termine ◆ schnelle Angebote

Hansestraße 39 • 51149 Köln • Fon. (02203) 89887-0
Fax. (02203) 89887-11 • www.ferlmann.de